

Olympia Hospital

by Haelvoet



WELL Communications

HAELOET NV **BELGIEN**
L. BEKAERTSTRAAT 8, 8770 INGELMUNSTER
T +32 (0) 51 48 66 95
INFO@HAELOET.BE WWW.HAELOET.BE

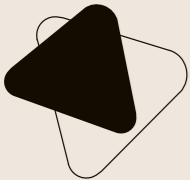
HAELOET S.A.R.L. **FRANKREICH**
130, BOULEVARD DE LA LIBERTÉ, 59000 LILLE
T +33 (0) 3 20 02 71 71 F +33 (0) 3 20 88 18 91
INFO@HAELOET.FR WWW.HAELOET.FR

HAELOET S.R.L. **RUMÄNIEN**
PARCUL INDUSTRIAL 1,455200 JIBOU, SALAJ
T +40 (0) 260 64 22 33 F +40 (0) 260 64 22 55
INFO@HAELOET.RO WWW.HAELOET.RO

HAELOET BV **DIE NIEDERLANDE**
SCHIMMINCK 1, 5301 KR ZALTBOMMEL
T +31 (0) 88 599 05 99 F +31 (0) 88 599 05 00
INFO@HAELOET.NL WWW.HAELOET.NL

HAELOET SA **DIE SCHWEIZ**
ROUTE DE LA PLAINE 45, 1580 AVENCHES
T +41 (0) 26 675 46 86 F +41 (0) 21 560 46 46
INFO@HAELOET.CH WWW.HAELOET.CH

WE CREATE FURNITURE TO HEAL, TO CARE & TO MEET



Dauerhaftigkeit
Ergonomie
Komfort

Olympia Hospital ist ein äußerst ergonomisches Krankenhausbett, das Einfachheit, Eleganz und Funktionalität perfekt miteinander kombiniert.

Der sorgfältig durchdachte Entwurf bringt einen frischen Wind in die Welt der Krankenhausbetten, in der Komplexität leider zu oft herrscht.

Haelvoet nv
Edition 2017

Haelvoet behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen.
Leichte Farbabweichungen sind möglich.

Olympia

Einfachheit im Vielfachen



001	Liegefläche • Komfortables Liegen
	Drei unterschiedliche Liegenflächentypen sind auf Wunsch erhältlich. Die Standardausführung ist mit abgerundeten Stahlprofilen ausgestattet. Die Auflagen aus Kunststoff und Vollkunststoff (*) sind herausnehmbar und beständig gegen die üblichen Reinigungsprodukte.
002	Handschalter • Autonome Bedienung
	Funktionell und einfach in der Hand zu halten. Mit dem Handschalter können alle Funktionen betätigt werden, um das Bett in die erwünschte Sitz-, Liege- oder Leseposition zu stellen.
003	Kopf-/Fußteillöffungen • Ein harmonisches Ganzes
	Alle Typen (Vela, Lauro und Jaro) können ohne Werkzeug einfach herausgenommen werden. Die Kopf-/Fußteillöffungen sind serienmäßig mit Wandabweisrollen ausgestattet, die sowohl die Wand als auch das Bett während des Verschiebens schützen.
004	Halterungen • Optimale Pflege
	Die zwei Halterungen für den Infusionsständer, Aufrichter oder das Zubehör befinden sich am Kopfende und ermöglichen eine optimale Bettausstattung nach Pflegebedürfnis.
005	Seitengitter (*) • Sicherheit hat keinen Preis
	Die Atmosphère Seitengitter schützen den Patienten über 2/3 der gesamten Bettlänge. Die teleskopisch verlängerbaren Trix Seitengitter bieten Vollschutz, auch wenn das Bett verlängert ist.
006	CPR-Hebel (*) • Zentral und in Reichweite
	Der CPR-Hebel (Notabsenkung) stellt die Rückenlehne manuell in eine horizontale Position. dieser Hebel ist beidseitig einfach erreichbar.
007	Pedal zur Höhenverstellung (*) • Personalfreundlich
	Zum schnellen und freihändigen Einstellen der erwünschten Höhe der Liegefläche.
008	Zubehörschiene • Hohe Funktionalität
	Drei multifunktionellen Halterungen erlauben das schnelle und einfache Anbringen von Zubehör.
009	Höhenverstellung • Äußerst stabil
	Die Trägerarme garantieren, dass alle Bettböhen äußerst stabil sind. Die große Verstellmöglichkeit von 38 cm bis zu 78,5 cm (mit Laufrollen ø 125 mm) vereinfacht sowohl den Bettaustritt als auch die Pflege.
010	5. Rolle (*) • Hohe Manövriergängigkeit
	Ein Trumpf in kleinen Zimmern und schmalen Gängen.
011	Laufrollen • Große Manövriergängigkeit
	Ein reichhaltiges Angebot an hochwertigen Design Laufrollen garantiert ein äußerst mobiles und manövriergängiges Bett.
012	Zentralbremse (*) • Betätigungen in einer Bewegung
	Zentral gebremste Laufrollen, mit einem gut erreichbaren Pedal, erleichtern dem Pflegepersonal die Verwendung des Olympia Bettes.
013	Mini-Bedienelement (*) oder Bedienelement für Pflegepersonal mit Deckenhalter (*)
	Dies ermöglicht es, die unterschiedlichen elektrischen Bettfunktionen selektiv auszuschalten oder zu betätigen.

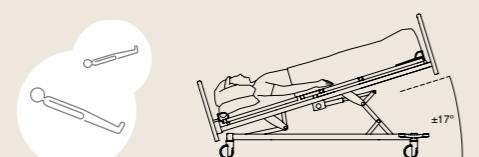
(*) Option

Komfort für alle

Heutzutage erfordern der Patient und das Pflegepersonal ein komfortables und ergonomisches Bett, so dass der Patient sich möglichst selbstständig fühlen kann und das Pflegepersonal die notwendige Pflege effizient gewähren kann.

- **Handbedienung**

Der Handschalter ist benutzerfreundlich, einfach betätigbar, und hat deutliche und erkennbare Drucktasten:



(Anti-) Trendelenburg-Position

Der Handschalter betätigt die Anti-Trendelenburg-Position. Die Trendelenburg-Position dagegen kann nur eingestellt werden, nachdem die Pflegefunktion mit einem Magnetschlüssel betätigt wurde.

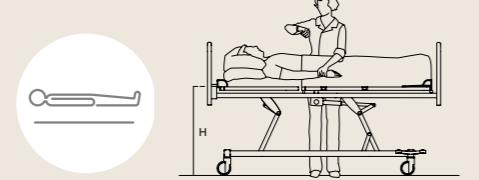


Sitz- oder Relaxposition

Diese Funktion neigt die Rücken- und Oberschenkellehne simultan. Wenn die Relaxposition des Olympia I Bettes betätigt wird, findet simultan eine Anti-Trendelenburg-Bewegung statt. Die Sitzposition garantiert eine Herzentlastung und ist die optimale Liegeposition für Personen mit Darmbeschwerden, Atmungsproblemen und Herz und Lungenerkrankungen. Diese Position ist auch ein Mehrwert für Patienten während des Essens, Trinkens oder Lesens.

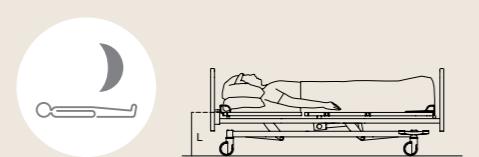
Hohe Position

Die höchste Bettposition ist 78,5 cm (Laufrollen ø 125 mm). Der Patient kann untersucht und betreut werden, und dies ohne den Rücken zu belasten.

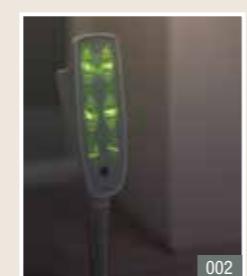


Niedrige Position oder Schlafposition

Die niedrige Bettposition von 38 cm (Laufrollen ø 125 mm) vereinfacht den Bettein- und Ausstieg. Außerdem vermindert das Sturzrisiko.



Zur optimalen Verwendung nachts ist ein beleuchteter Handschalter (*) wahlweise erhältlich, dessen Funktionstasten bei Berührung aufleuchten.



002

- **Pedal zur Höhenverstellung (*)**

Das beidseitig erreichbare **Pedal zur Höhenverstellung (*)** ermöglicht das Einstellen der Betthöhe. Der Fallschutzbügel dient zum Vorbeugen einer unerwünschten Betätigung.



- 001 Handbedienung mit selektiver Verriegelung (*)
- 002 Beleuchteter Handschalter (*)
- 003 Magnetschlüssel (*)
- 004 Virtueller Drehpunkt

- **OpenBus intelligente Steuerung**

Die intelligente **OpenBus Technologie** erhöht den Standard des Bettes und Zubehörs. In naher Zukunft wird diese Technologie auch Sensordaten registrieren können, und danach dem Pflegepersonal übermitteln.

- **Nachtlicht (*)**

Ein diskretes **Nachtlicht (*)** unter dem Bett verbessert die Orientierung des Patienten in der Nacht und gibt ihm ein sicheres Gefühl, so dass er die anderen Patienten oder das Pflegepersonal nicht stören muss. Der Handschalter mit selektiver Verriegelung betätigt dieses Nachtlicht.

- **Selektive Verriegelung (*)**

Die **Handbedienung mit selektiver Verriegelung (*)** ermöglicht es, die Bettfunktionen mit einem Magnetschlüssel individuell zu verriegeln.



Die **Vorteile** sind zahlreich:

- Bedienen und verriegeln der Bettfunktionen mit einer zentralen Handbedienung.
- Effiziente Betätigung über die Handbedienung, ohne Belastung des Rückens.

- **Virtueller Drehpunkt**

Wenn die Rückenlehne geneigt wird, schiebt sie automatisch nach hinten. Dadurch verschwindet der Druck auf dem Beckenboden und verringert das Dekubitusrisiko. Dank einer integrierten Sicherung im virtuellen Drehpunkt der Rückenlehne entsteht während der Neigung keine Lücke zwischen den Seitengittern und der Liegefäche. Auf diese Weise wird vermieden, dass der Patient eingeklemmt werden kann. Außerdem ist die Rückenlehne mit einer Neigungsanzeige ausgestattet.



005 Ein ausziehbarer Auszug (*) kann als Deckenhalter benutzt werden.

006 Pedal zur Höhenverstellung (*)

007 Das Bedienelement fürs Pflegepersonal (*) befindet sich am Fußende, und ist einfach erreichbar.

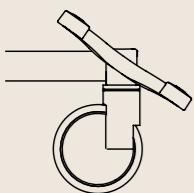
* Option

Mobil und flexibel

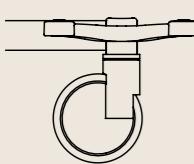
Der Alltagsgebrauch wird dank eines leicht verfahrbaren und manövrierfähigen Bettes vereinfacht.

- **Zentralbremse**

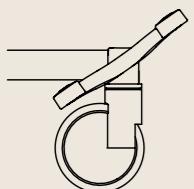
Die beiden Seiten des Olympia Fußendes sind mit einem Design Bremspedal (*) ausgestattet. Das Pedal betätigt die 4 Laufrollen simultan, und kann in 3 Positionen gestellt werden. Das rote Pedal betätigt die Bremse. Das grüne Pedal deaktiviert die Bremsfunktion.



4 Laufrollen gebremst



4 Laufrollen ungebremst
Diese Position ermöglicht es, das Bett in alle Richtungen zu verstellen.



1 fixierte Richtungsfeststellrolle
Diese Rolle macht es einfacher, das Bett geradeaus zu verschieben.

- **Integrierte Bettverlängerung**

Ein Krankenhausbett muss alle Bedürfnisse erfüllen können, ungeachtet der Körpergröße des Patienten. Dank der serienmäßigen integrierten Bettverlängerung kann das Bett um 20 cm verlängert werden.

Zusammen mit der optionalen Fußendeverlängerung (*) wird eine vollständige Funktionalität der Liegefläche garantiert.



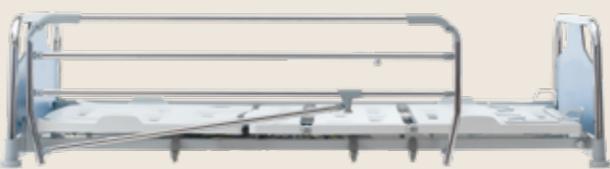
Sicherheit ist Trumpf

Unsere unterschiedlichen Seitengittertypen gewähren dem Patienten eine optimale Sicherheit in jeder Bettposition. Jeder Typ hat seine spezifischen Vorteile für Benutzer und Patienten. Sie haben die Wahl.



- **5. Rolle**

Das Olympia Bett kann auch mit einer zentralen 5. Rolle (*) ausgestattet werden. Hierdurch wird die Manövrierfähigkeit des Bettes erhöht, besonders in kleinen und schmalen Räumen. Die gefederte Eigenschaft der Rolle dämpft außerdem kleine Unebenheiten im Fußbodenbelag und vermeidet schlagartige Aufpralle bei Schwelten.



Die **Atmosphère Seitengitter** (*) bilden eine Einheit. Dank eines einfachen Verriegelungssystems können Sie abgesenkt werden.



Die **Atmosphère Seitengitter** (*) mit 4 Rohren ermöglichen es, Matratzen mit einer Gesamthöhe bis zu 22 cm zu verwenden.



Die **Trix Seitengitter** (*) sind aus 3 Latten aufgebaut und bieten Schutz über die gesamte Bettlänge. Durch die zentrale Doppelverriegelung bietet „Trix“ zusätzliche Sicherheit, wodurch versehentliches Absenken vermieden wird. Das integrierte teleskopische System ermöglicht außerdem auch bei Bettverlängerungen eine lückenlose Sicherheit.

008 Die 5. Rolle (*) ist ein Trumf in kleinen Zimmern und schmalen Gängen.

009 Die Trix Seitengitter (*) schützen den Patienten über die gesamte Bettlänge, dank des einzigartigen teleskopischen Systems

(*) Option



Benutzerfreundlich

Während des Entwurfs des Olympia Bettes ist darauf geachtet, dass die Antriebselemente sich zentral unter der Liegefläche befinden. Hierdurch ist die Verkabelung auf ein Minimum beschränkt. Demzufolge kann das Bett hervorragend gewartet werden.

- **Minimale Wartung**

Haelvoet verwendet nur wartungsfreie Antriebselemente und elektrische Systeme. Außerdem können die Antriebselemente ohne Werkzeug einfach ersetzt werden.

- **Leichte Reinigung**

Die serienmäßigen abgerundeten Auflagen aus Stahl ermöglichen eine äußerst effiziente Reinigung der Liegefläche. Das Olympia Bett ist wahlweise mit perforierten herausnehmbaren Auflagen aus Kunststoff erhältlich. Diese optionale Auflagen sind mit integrierten Matratzenbegrenzungen ausgestattet. Dank des sorgfältig durchdachten Entwurfs und der einfachen Abnehmbarkeit der Auflagen können diese äußerst schnell gereinigt werden.



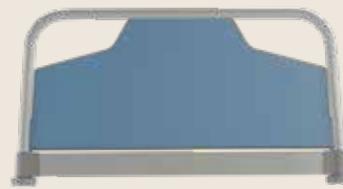
* Option

Elegantes Design

Unser Bettaufbau erlaubt den Kunden, aus 4 Kopf-/Fußteilverfüllungstypen zu wählen: Vela, Lauro, Jaro und Senzo. Jede Kopf-/Fußteilverfüllung wird durch ihre deutliche Linienführung und ihr Auge fürs Detail gekennzeichnet.

Alle Typen können einfach herausgenommen werden. Dank unseres reichhaltigen Standardfarbenangebots kann dieses Bett vollständig in das Interieur Ihres Pflegeheims integriert werden. Spezielle Farben und Muster sind auf Kundenwunsch erhältlich.

- Kopf-/Fußteilverfüllungen



Typ 1: Vela

Die serienmäßige Kopf-/Fußteilverfüllung **Vela** besteht aus einem Metallbügel mit einer Einsatzfüllung aus Vollkunststoff. Ein verchromter Bügel ist wahlweise auch erhältlich.

Typ 2: Lauro (*)

Die Kopf-/Fußteilverfüllung **Lauro (*)** besteht aus einem Rahmen aus Kunststoff mit einer Einsatzfüllung aus Vollkunststoff. Lauro ist serienmäßig mit einer Verriegelung ausgestattet.

Typ 3: Jaro (*)

Die Kopf-/Fußteilverfüllung **Jaro (*)** besteht aus einem Rahmen aus Aluminium mit einer Füllung aus Vollkunststoff, und ist nur in Kombination mit den Trix Seitengittern erhältlich. Auch Jaro ist serienmäßig mit einer Verriegelung ausgestattet.

Typ 4: Senzo (*)

Die Kopf-/Fußteilverfüllung **Senzo (*)** besteht aus massiver ofengetrockneter Buche mit einem Metallbügel. Ein verchromter Bügel ist wahlweise auch erhältlich.

* Option



Verarbeitung und Qualität

HPL und Vollkunststoff

Ein breite Auswahl an Unifarben und Holzstrukturen hilft Ihnen, um das Olympia Bett perfekt in Ihr Pflegeheim zu integrieren. Die Haelvoet Laminatkollektion hat eine hohe Stoßfestigkeit und ist kratz-, licht- und feuchtigkeitsbeständig. Alle Lamine sind gemäß den Normen DIN 53419 und EN 438 hergestellt.



interior white
code 21341SU



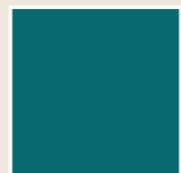
ceramic
code 21161SU



irish cream
code 21027SU



pale grey
code 22169SU



tropical bleu
code 22062SU



shore
code 22122SU



misty grey
code 21039SU



light select walnut
code K008BS



blonde liberty elm
code K017BS



birch
code 1715BS



sand barbara oak
code K543BS



classic beech
code 0381BS



wengé
code 0854BS



louisiana wengé
code 9763BS

Sowohl die Kopf-/Fußteilverfüllungen als auch die Nachttische sind in dieser Farbenkollektion erhältlich.

Auf Wunsch kann Haelvoet kundenspezifische Lösungen für die totale Einrichtung Ihres Pflegeheims bieten.



Olympia Bett Zusammenfassung

• Elektrische Schutzklasse II

Eine doppelisolierte Steuerung ohne Erdung, Schnellverstellung (Notabsenkung), Batterie und ein Potentialausgleichanschluss gehören zur Standardausstattung des Bettes.

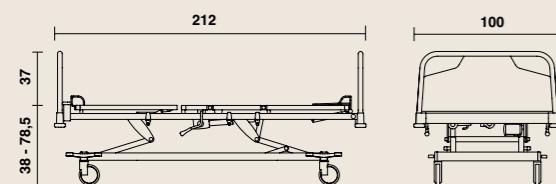
Elektrische Schutzklasse I (Option)

Die Netzschnur erdet das Bett.

Die Vorteile sind:

- eine größere ESD (elektrostatische Entladung) Immunität.
- eine Abnahme des elektromagnetischen Feldes.

• Maße und Leistungen (für Standard Bett)



- Breite: 100 cm (*), Länge: 212 cm;
- Höhenverstellung der Liegefläche:
± 34,5 cm - ± 78 cm (mit Laufrollen Ø 125 mm);
- Unterfahrbarkeit : L : 170 mm, R : 135 mm
- Sichere Arbeitslast: 250 kg;
- Gewicht (ohne Zubehör) : 125 kg;
- Matratze: 195 x 85 cm, Dicke: 12 bis 22 cm (**).

* Die Dicke der Matratze hängt vom Seitengittertyp ab.

** Breite (mit Jaro Teilstützung): 102 cm



Ein ausgezeichnetes Preis-Qualitätsverhältnis geht bei Haelvoet nicht auf Kosten der Umwelt, denn Haelvoet hält Dauerhaftigkeit – in beiden Bedeutungen des Wortes – sehr hoch. Alle Haelvoet Produkte haben eine lange Lebensdauer. Außerdem gewährt Haelvoet 10 Jahre Garantie auf Konstruktionsfehler.



Das Olympia Hospital Krankenhausbett wird gemäß der Norm ISO 9001:2015 und ISO 13485:2016 hergestellt und entspricht der europäischen Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte und allen anderen geltenden europäischen Normen:

EN 60601-1 Medizinische elektrische Geräte - Teil 1: Allgemeine Festlegungen

für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale.

EN 60601-1-2 Medizinische elektrische Geräte - Teil 1-2: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale - Ergänzungsnorm: Elektromagnetische Störfrequenzen - Anforderungen und Prüfungen.

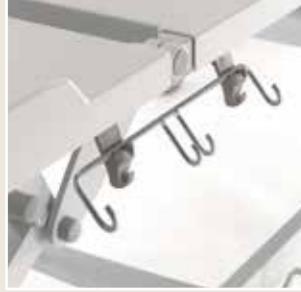
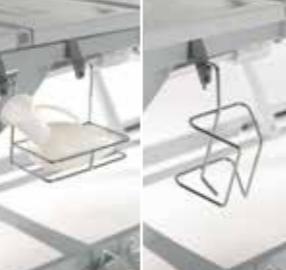
EN 60601-2-52 Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-52: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von medizinischen Betten.

EN ISO 14971 Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte.

	Standard Olympia		Opties Olympia			
LIEGEFLÄCHE						
LAUFRÖLLEN						
KOPF-/FUßTEILFÜLLUNGEN						
SEITENGITTER						
BEDIENUNG						
ZUSÄTZLICHES						

Zubehör

Das Zubehör ist optimal auf die anwesenden Aufnahmehülsen und Halterungen abgestimmt. Unser Zubehör muss denselben hohen Anforderungen unserer Krankenhausbetten entsprechen. So sind Sie sich immer sicher, dass Sie mit einem hochwertigen Produkt arbeiten.

005	Röntgenkassettenhalter		Der Röntgenkassettenhalter kann einfach am Rückenteil festgemacht werden (nur möglich mit Auflagen aus Vollkunststoff).
001	Aufrichter		Der Aufrichter ist aus einem gebogenen dickwandigen Stahlrohr hergestellt. Der Aufrichter ist mit einem Handgriff mit manuell anpassbarem Aufrollgurt ausgestattet. Ein Gurt mit einem automatischen Aufrollmechanismus ist wahlweise erhältlich.
002	Infusionshalterung am Aufrichter		Die Infusionshalterung am Aufrichter hat 4 Haken und kann einfach montiert werden.
003	Traktions-Vorrichtung		Die Traktions-Vorrichtung kann in die zwei Halterungen am Kopfende oder in die Halterungen der Fußteilstütze gestellt werden. Das gebogene Stahlrohr ist verchromt.
004	Zubehörschiene		Die zusätzliche Zubehörschiene kann verwendet werden, wenn kundenspezifische Wünsche erforderlich sind. Die Schiene hat 4 Haken und ist 340 mm lang. Sie wird in die zwei Zubehörhaken gestellt, die zur Standardausstattung des Olympia Bettes gehören.
005	Röntgenkassettenhalter		Der Röntgenkassettenhalter kann einfach am Rückenteil festgemacht werden (nur möglich mit Auflagen aus Vollkunststoff).
006	Namensschildhalter		Der Namensschildhalter kann an der Fußteilstütze festgemacht werden. Auf diese Weise ist eine eindeutige und schnelle Identifizierung eines Patienten möglich.
007	Flexibler Halter für den Handschalter		Der flexible Halter für den Handschalter sorgt dafür, dass der Handschalter sowohl für den Patienten als auch für das Pflegepersonal einfach erreichbar ist. Der Halter wird in der vorgesehenen Hülse befestigt.
008	Flaschenhalter		Zwei Flaschen können in den Flaschenhalter gestellt werden. Zwei serienmäßige Zubehörhaken dienen zur Befestigung des Flaschenhalters.
009	Infusionsständer		Der Infusionsständer besteht aus einem festen und einem verstellbaren Teil. Der verstellbare Teil ist mit vier Haken ausgestattet, und wird mit einem Drehknopf verriegelt. Ein nicht-verstellbarer Infusionsständer mit 2 Haken ist auch erhältlich.
010	Urinflaschenkorb		Der Urinflaschenkorb wird am den 2 Zubehörhaken aus Kunststoff befestigt. Diese Haken gehören zur Standardausstattung des Bettes. Sie können aus zwei Modellen wählen.
011	Monitorhalter		Der Monitorhalter besteht aus einem Stahlrahmen und einem Tabletts aus Vollkunststoff. Maße des Tablets: 650 x 300 mm
012	Dokumentenhalter		Der Dokumentenhalter ist aus Kunststoff hergestellt und mit einer Aktenklammer ausgestattet. Der Dokumentenhalter kann an die Fußteilstütze aufgehängt werden. Die folgenden Papierformate sind erhältlich: <ul style="list-style-type: none">• A4 vertikal (siehe Foto) oder horizontal• A3 horizontal
013	Wandabweisrolle		Eine Gummirolle garantiert einen sicheren Abstand zwischen dem Bett und der Wand während der Höhenverstellung des Bettes.
014	Stechbeckenhalter		Der Stechbeckenhalter kann einfach an die Fußteilstütze aufgehängt werden.
015	Sauerstoffflaschenhalter		Der Sauerstoffflaschenhalter besteht aus einem starken Arm mit einem Korb aus massivem Stahldraht. Alle Teile sind verchromt. Der Sauerstoffflaschenhalter kann in einer der 2 Hülsen am Kopfende des Bettes festgemacht werden.
016	Schreibtischplatte		Das Schreibtischplatte wird an die Fußteilstütze aufgehängt. Das Tablet ist aus Vollkunststoff hergestellt und mit einem Handgriff ausgestattet. Es kann in 3 verschiedenen Positionen verstellt werden.
017	Aufstehhilfe		Die Aufstehhilfe bietet dem Patienten eine optimale Unterstützung während des Bettein- und Ausstiegs. Die Aufstehhilfe wird in eine Standardhalterung gestellt, die sich auf dem festen Liegeflächenteil befindet. Die ergonomische Gestaltung der Aufstehhilfe ermöglicht einen leichten Ein- und Ausstieg.
018	Neigungsanzeige		Die Neigungsanzeige zeigt den Neigungswinkel der Rückenlehne, Oberschenkellehne oder Liegefläche. Die Anzeige wird per Paar verkauft.
019	Demonterbare Verlängerung der Unterschenkellehne		Zur optimalen Verwendung der Liegefläche während einer Bettverlängerung ist es möglich, ein lockeres Erweiterungsstück von 20 cm am Fußteil zu legen.